SAMSUNG

SGH-N710

GUIA DE CONSULTA RÁPIDA

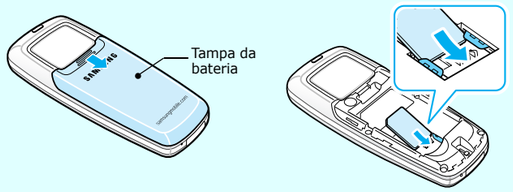
Este guia explica como definir o telefone e faz uma breve descrição sobre as principais funções do telefone.

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

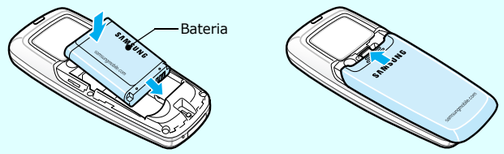
Printed in Korea
Code No.: GH68-08979A
Portuguese. 12/2005. Rev.1.0

Instalar a bateria

1. Remova a tampa da bateria, a bateria e insira o cartão SIM.

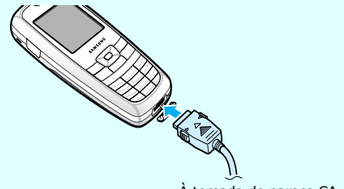


2. Instale a bateria e substitua a tampa.

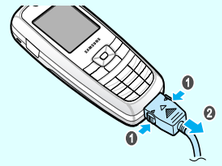


Carregar a bateria

1. Ligue o adaptador de viagem fornecido.

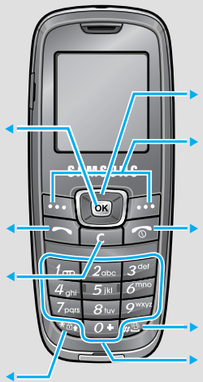


2. Quando a carga estiver completa, desligue o adaptador.



Nota: Não remova a bateria do telefone sem desligar primeiro o adaptador. Caso contrário, poderá danificar o telefone.

Esquema do telefone e teclas de funções



Tecla Menu/ Confirmar
No modo Inactivo, permite aceder ao modo Menu. Seleccione a opção realçada ou confirme a acção num menu.

Tecla Marcar
Permite efectuar e atender uma chamada. No modo Inactivo, permite recuperar as chamadas mais recentes.

Tecla Cancelar/ Limpar
Permite apagar caracteres do visor. Permite repor o visor no nível de menu anterior.

Tecla de bloqueio do teclado

4 teclas de navegação
No modo Menu, permite percorrer as opções de menu. No modo Inactivo, permite aceder directamente aos seus menus favoritos.

Teclas de função
Permite executar as funções indicadas pelo texto existente por cima da tecla.

Tecla ligar/desligar/ terminar
Permite ligar e desligar o telefone quando premir sem soltar. Permite também terminar uma chamada.

Tecla do modo silêncio

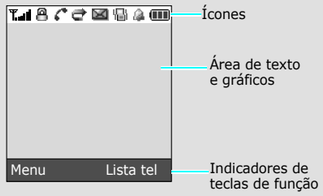
Teclas alfanuméricas

modo silêncio Quando pressiona e mantém premida a tecla # no mode espera, todos os sons do telefone são desligados. Para sair deste modo, pressione e segure esta tecla novamente.

Procedimento para bloquear o teclado Pressione e mantenha premida a tecla * , para bloquear o teclado. Para desbloquear, pressione a tecla de função esquerda e a tecla.

Visor

Quando não estiver a atender ou efectuar uma chamada ou a utilizar um menu, o telefone encontra-se no modo de espera. Para marcar um número de telefone, tem de estar no modo de espera.



O telefone apresenta os seguintes indicadores de estado na parte superior do telefone:

Ícone	Descrição
	Intensidade do sinal recebido
	Procedimento para bloquear o teclado
	Chamada em curso
	Fora da área de serviço; não é possível efectuar nem receber chamadas.
	Função de desvio de chamadas activa
	Roaming
	Nova mensagem SMS
	Novo correio de voz
	Modo silencioso ou toque de chamada definido para vibrar
	Definir alarme
	Nível de carga da bateria

Ligar ou desligar o telefone

1. Prima e mantenha premido durante mais de um segundo para ligar o telefone.
2. Para desligar o telefone, prima e mantenha premido durante mais de dois segundos.

Alterar o idioma do visor

1. No modo Inactivo, prima a tecla de função **Menu**.
2. Seleccione **Definições do telefone** → **Idioma**.
3. Seleccione um idioma.

Efectuar uma chamada

1. No modo Inactivo, introduza o indicativo da área e o número de telefone, e prima .
2. Para terminar a chamada, prima .

Atender uma chamada

1. Quando o telefone tocar, prima para atender a chamada.
2. Para terminar a chamada, prima .

Regular o volume

1. No modo Inactivo, prima a tecla de função **Menu**.
2. Seleccione **Definições de som** → **Volume toque**.
3. Prima **Cima** ou **Baixo** para ajustar o nível do volume.
4. Prima a tecla de função **OK**.

Quando tiver outra chamada em curso, prima **Cima** ou **Baixo** para ajustar o volume do auscultador.

Alterar o tom de toque das chamadas

1. No modo Inactivo, prima a tecla de função **Menu**.
2. Seleccione **Definições de som** → **Tom de toque**.
3. Seleccione um tom de toque.

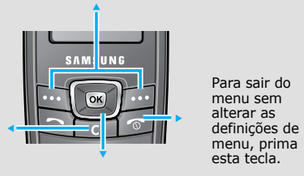
Remarcar números recentes

1. No modo Inactivo, prima .
2. Prima **Cima** ou **Baixo** para percorrer a lista até encontrar o número pretendido.
3. Prima para marcar o número.

Utilizar os menus

No modo Inactivo, prima a tecla de função **Menu** para abrir o menu principal.

As etiquetas existentes nos cantos inferiores do visor indicam as funções actuais das teclas. Prima as teclas de função esquerda ( ) ou direita ( ) para efectuar a função indicada.


Para regressar ao nível de menu anterior, prima a tecla de função ou C.
Para sair do menu sem alterar as definições de menu, prima esta tecla.

Utilize as 4 teclas de navegação ( ) como atalhos para aceder aos seus menus favoritos.

1. No modo Inactivo, prima a tecla de função **Menu**.
2. Seleccione **Definições do telefone** → **Atalho**.
3. Seleccione uma tecla.
4. Seleccione o menu que irá ser atribuído à tecla.

Para seleccionar e alterar um menu ou função:

1. No modo Inactivo, prima a tecla de função **Menu**.
2. Prima as teclas de navegação para aceder ao menu pretendido e, em seguida, prima a tecla de função **Selec** ou OK.
3. Se o menu possuir submenus, localize o pretendido premindo as teclas de navegação. Prima a tecla de função **Selec** ou OK para abrir o submenu.

   Se o menu seleccionado possuir submenus adicionais, repita este passo.
4. Prima as teclas de Navegação para localizar a definição pretendida.
5. Prima a tecla de função **Selec** ou OK para confirmar a definição escolhida.

Números de atalho

Pode aceder rapidamente ao menu pretendido utilizando os números de atalho. O número de atalho aparece na parte frontal do nome do menu no modo Menu.

Mapa de menus

1. **Registo de chamadas**
   - 1.1 Chamadas não atendidas
   - 1.2 Chamadas recebidas
   - 1.3 Chamadas marcadas
   - 1.4 Eliminar tudo
   - 1.5 Tempo da chamada
   - 1.6 Custo da chamada*
2. **Lista telefónica**
   - 2.1 Procurar
   - 2.2 Nova entrada
   - 2.3 Procura de grupo
   - 2.4 Edição de grupo
   - 2.5 Marcação rápida
   - 2.6 Eliminar tudo
   - 2.7 Estado da memória
   - 2.8 SDN*
3. **Agenda**
   - 3.1 Alarme
   - 3.2 Calendário
   - 3.3 Hora e data
   - 3.4 Calculadora
   - 3.5 Lista de tarefas
   - 3.6 Câmbio
4. **Menu SIM**
5. **Mensagens**
   - 5.1 Caixa entrada
   - 5.2 Caixa saída
   - 5.3 Criar mensagem
   - 5.4 Modelos
   - 5.5 Definições
   - 5.6 Eliminar tudo
   - 5.7 Estado da memória
   - 5.8 Correio de voz
   - 5.9 Difusão celular
6. **Serviços de rede**
   - 6.1 Desvio de chamadas
   - 6.2 Barramento de chamadas
   - 6.3 Chamada em espera
   - 6.4 Selecção de rede
   - 6.5 ID do chamador
   - 6.6 Grupo fechado de utilizadores
7. **Definições do visor**
   - 7.1 Imagem de fundo
   - 7.2 Bloqueio automático teclado
   - 7.3 Contraste
   - 7.4 Brilho
   - 7.5 Luz de fundo
8. **Definições de som**
   - 8.1 Tom de toque
   - 8.2 Volume toque
   - 8.3 Tipo de alerta
   - 8.4 Som das teclas
   - 8.5 Volume teclado
   - 8.6 Tom extra
   - 8.7 Tom de alarme
9. **Definições do telefone**
   - 9.1 Saudação
   - 9.2 Número próprio
   - 9.3 Idioma
   - 9.4 Segurança
   - 9.5 Definições extra
   - 9.6 Atalho
   - 9.7 Repôr parâmetros de fábrica

* Surge apenas se suportado pelo cartão SIM.

Introduzir texto

Alterar o modo de introdução de texto

No campo de introdução de texto, prima a tecla de função direita até que o indicador do modo de inserção pretendido apareça:

- A : Modo ABC
- 1 : Modo numérico
- Nenhum: modo de Símbolos

Modo ABC

Prima as teclas identificadas com a letra pretendida:

- uma vez para a primeira letra
- duas vezes para a segunda letra
- e assim sucessivamente.

Por exemplo, prima **2** três vezes para introduzir a letra "C" e **5** duas vezes para introduzir a letra "K."

Modo numérico

Prima as teclas correspondentes aos dígitos pretendidos.

Modo de símbolos

Prima as teclas numéricas correspondentes ao símbolo pretendido. Pode premir **Cima** ou **Baixo** para ver mais símbolos.

Sugestões para a introdução de texto

- Para mover o cursor, prima as teclas de Navegação.
- Para eliminar letras, prima **C**. Para eliminar todas as letras, prima e mantenha premido **C**.
- Para inserir um espaço entre as letras, prima **#**.
- Para alternar entre maiúsculas e minúsculas no modo T9 ou ABC, prima *.
- Para introduzir marcas de pontuação no modo T9 ou ABC, prima **1**.

Enviar uma mensagem

1. No modo Inactivo, prima a tecla de função **Menu**.
2. Seleccione **Mensagens** → **Criar mensagem**.
3. Introduza o texto da mensagem.
4. Prima a tecla de função **Opções** e adicione itens utilizando as seguintes opções:
   - **Adicionar modelos**: permite obter um modelo de mensagem.
   - **Adicionar contacto**: permite obter um contacto da Lista telefónica.
5. Prima a tecla de função **Opções** e seleccione **Guard/enviar**, **Enviar** ou **Guardar**.
6. Se seleccionou **Guard/enviar** ou **Guardar**, seleccione a localização da memória.
7. Introduza um número de destinatário e prima a tecla de função **OK**.

Consulta rápida de funções

Esta secção fornece breves informações sobre as funções do telefone. Para mais informações, consulte o Manual do Utilizador no site Web da Samsung **(www.samsungmobile.com)**.

Função	Descrição	Seleccione
Ver chamadas recentes	Permite ver e efectuar as chamadas mais recentes que marcou, recebeu ou não atendeu.	Menu > Registo de chamadas > Chamadas não atendidas, Chamadas recebidas, Chamadas marcadas
Eliminar chamadas recentes	Permite eliminar o conteúdo de cada um dos registos de chamadas ou todos os números em simultâneo.	Menu > Registo de chamadas > Eliminar tudo
Ecrã da duração das chamadas	Permite ver a duração e o número de chamadas recentes que foram marcadas ou recebidas. Permite também repor o contador de tempo.	Menu > Registo de chamadas > Tempo da chamada
Visor do custo de chamadas	Permite ver o custo das chamadas.	Menu > Registo de chamadas > Custo da chamada
Localizar uma entrada	Permite procurar números na Lista telefónica.	Menu > Lista telefónica > Procurar

Função	Descrição	Seleccione
Adicionar uma nova entrada	Permite adicionar uma nova entrada à Lista telefónica.	Menu > Lista telefónica > Nova entrada
Procurar grupo	Permite procurar entradas na Lista telefónica nos grupos de chamadores.	Menu > Lista telefónica > Procura de grupo
Alterar as propriedades de um grupo chamador	Permite seleccionar um tom de toque para as chamadas e mensagens recebidas dos membros de um grupo. Permite também alterar o nome de cada grupo.	Menu > Lista telefónica > Edição de grupo
Marcação rápida	Permite atribuir números de marcação rápida (2 a 9) até oito dos números mais frequentemente chamados.	Menu > Lista telefónica > Marcação rápida
Eliminar Lista telefónica	Permite eliminar todos os números da Lista telefónica.	Menu > Lista telefónica > Eliminar tudo
Estado da memória da lista telefónica	Permite ver o número total de entradas da Lista telefónica na memória do telefone ou no cartão SIM.	Menu > Lista telefónica > Estado da memória

Função	Descrição	Seleccione
SDN (Números de Marcação de Serviços)	Permite aceder à lista dos números de serviço atribuídos pelo operador.	Menu > Lista telefónica > SDN
Alarme	Permite definir um alarme para tocar a uma hora específica.	Menu > Agenda > Alarme
Agenda	Permite manter-se a par da sua agenda diária ou mensal.	Menu > Agenda > Calendário
Hora e data	Permite definir a hora e a data manualmente.	Menu > Agenda > Hora e data
Calculadora	Utilize o telefone como calculadora.	Menu> Agenda > Calculadora
Lista de tarefas	Permite criar uma lista de tarefas e atribuir um prazo a cada tarefa.	Menu > Agenda > Lista de tarefas
Câmbio	Permite efectuar conversões cambiais.	Menu > Agenda > Câmbio
Permite utilizar o serviço SIM	Permite utilizar uma variedade de serviços adicionais fornecidos pelo seu operador.	Menu > SIM AT
Ler mensagem	Permite ler mensagens recebidas, enviadas ou guardadas.	Menu > Mensagens > Caixa entrada, Caixa saída

Função	Descrição	Seleccione
Enviar mensagem	Permite criar uma mensagem de texto e enviá-la a outros telemóveis.	Menu > Mensagens > Criar mensagem
Modelos de mensagens	Permite predefinir mensagens utilizadas frequentemente guardadas como modelos.	Menu > Mensagens > Modelos
Opções de envio de mensagens	Permite definir as opções para utilizar as funções do envio de mensagens.	Menu > Mensagens > Definições
Eliminar mensagens	Permite eliminar mensagens em cada caixa de mensagens.	Menu > Mensagens > Eliminar tudo
Estado de memória da mensagem	Permite verificar o estado da memória das mensagens em cada tipo de memória.	Menu > Mensagens > Estado da memória
Correio de voz	Permite receber e ouvir o correio de voz guardado em rede.	Menu > Mensagens > Correio de voz
Mensagem CB	Permite alterar as definições do serviço e aceder às mensagens CB.	Menu > Mensagens > Difusão celular
Serviços de rede	Permite aceder aos serviços de rede fornecidos pelo seu operador.	Menu > Serviços de rede
Definições do visor	Permite alterar as definições do visor e iluminação.	Menu > Definições do visor

Função	Descrição	Seleccione
Tom de toque	Permite seleccionar um tom de toque para as chamadas a entrar.	Menu > Definições de som > Tom de toque
Volume de toque	Permite ajustar o volume de toque.	Menu > Definições de som > Volume toque
Tipo de alerta	Permite definir sobre como pretende ser informado das chamadas a entrar.	Menu > Definições de som > Tipo de alerta
Som das teclas	Permite seleccionar o som a ser emitido quando uma tecla é premida.	Menu > Definições de som > Som das teclas
Volume teclado	Permite ajustar o volume do teclado.	Menu > Definições de som > Volume teclado
Tom de mensagem	Permite alterar as definições de tom de alerta para as mensagens SMS e CB recebidas.	Menu > Definições de som > Tom extra
Tons extra	Permite definir os tons adicionais para o telefone.	Menu > Definições de som > Tom de alarme
Saudação	Permite introduzir a saudação a ser visualizada quando o telefone é ligado.	Menu > Definições do telefone > Saudação

Função	Descrição	Seleccione
Permite verificar os próprios números de telefone	Permite verificar os números de telefone ou atribuir um nome.	Menu > Definições do telefone > Número próprio
Idioma do visor	Permite seleccionar um idioma a ser utilizado para o ecrã de texto.	Menu > Definições do telefone > Idioma
Segurança	Permite impedir a utilização do telefone por alguém não autorizado.	Menu > Definições do telefone > Segurança
Definições extra	Pode activar ou desactivar a função de remarcação ou resposta automática.	Menu > Definições do telefone > Definições extra
Atalhos do menu	Permite definir as teclas de Navegação para aceder directamente aos menus favoritos.	Menu > Definições do telefone > Atalho
Repor telefone	Permite repor o telefone para as predefinições de fábrica.	Menu > Definições do telefone > Repôr parâmetros de fábrica

Precauções de segurança importantes

Leia estas instruções antes de utilizar o telemóvel. O não cumprimento poderá revelar-se perigoso ou ilegal.

Conduza sempre com segurança

Não utilize o telemóvel enquanto estiver a conduzir; estacione o veículo primeiro.

Desligar o telefone durante o abastecimento de combustível

Não utilize o telefone no posto de abastecimento (estação de serviço) ou próximo de combustíveis ou químicos.

Desligar o telefone num avião

Os telefones móveis podem causar interferências. A utilização do telefone em aviões não só é ilegal como perigosa.

Desligar o telefone junto de todos os equipamentos médicos

Os hospitais e os locais de assistência médica podem utilizar equipamento sensível a energia de RF externa. Obedeça a quaisquer regulamentos ou normas em vigor.

Interferências

Todos os telefones móveis encontram-se sujeitos a interferências, o que pode prejudicar o respectivo desempenho.

Regulamentos especiais

Obedeça quaisquer leis especiais em vigor em qualquer área e desligue sempre o telefone sempre que a sua utilização for proibida.

Impermeável

O telefone não é impermeável. Mantenha-o seco.

Utilização sensata

Utilize-o apenas na posição normal (junto ao ouvido). Evite tocar, sem necessidade, na antena quando o telefone se encontrar ligado.

Chamadas de emergência

Introduza o número de emergência utilizado no local em que se encontra e, em seguida, prima a tecla . Não desligue a chamada até que lhe digam para o fazer.

Crianças pequenas e o telefone

Mantenha o telefone e todas as peças, incluindo acessórios, fora do alcance das crianças.

Acessórios e baterias

Utilize apenas acessórios e baterias aprovados pela Samsung. A utilização de acessórios não autorizados pode ser perigosa e danificar o telefone.
Utilize apenas baterias aprovadas pela Samsung e carregue-as unicamente com carregadores aprovados pela Samsung.

Assistência qualificada

O telefone deve ser reparado apenas por pessoal de assistência qualificado.

ATENÇÃO

Existe o risco de explosão se a bateria for substituída por outra de tipo incorrecto.
Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções.

Informação SAR

O seu telefone sem fios é um transmissor e receptor de rádio. Foi concebido e fabricado para não exceder os limites de emissão de exposição a energia de rádio frequência (RF) definidos pelo Conselho da União Europeia (UE). Estes limites são parte de um conjunto extenso de directivas e estabelecem os níveis autorizados de energia RF para a população geral. As directivas foram baseadas em normas de segurança, desenvolvidas por organizações científicas independentes através da avaliação de estudos científicos.

As normas incluem uma margem de segurança substancial que foi concebida para garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e saúde.

A norma de exposição para os telefones sem fios emprega uma unidade de medida designada por Taxa de Absorção Específica (SAR). O limite SAR definido pelo Conselho da UE é de 2,0 W/kg. O valor SAR mais elevado para este modelo de telefone é de 0,796 mW/g.

Declaração de Conformidade (R&TTE)

Nome do modelo: SGH-N710 (GSM 900/1800)
Fabricado em: Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1, Imsoo-Dong, Gumi City, Kyung-Buk, Korea, 730-350

Segurança : EN 60950-1:2001

EMC : EN 301 489-01 v1.3.1 (09-2001)
: EN 301 489-07 v1.2.1 (08-2002)

SAR : EN 50360:2001
: EN 50361:2001

Rede : EN 301 511 v9.0.2 (03-2003)

O procedimento de avaliação de conformidade referido no Artigo 10 e detalhado no Anexo[IV] da Directiva 1999/5/CE foi realizado com o envolvimento do(s) seguinte(s) organismo(s) notificado(s):

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK
Identification mark: 0168

CE 0168

A documentação técnica mantida pelo:
Samsung Electronics QA Lab.

que pode ser disponibilizada a pedido.

Local e data de edição:
Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park,Saxony Way,
Yateley, Hampshire,GU46 6GG, UK
2005. 10. 18

Yong-Sang Park/S.Manager